

September

www.september-hb.de

FRÜHSTÜCK

Breakfast

von 10 bis 12 Uhr

ENGLISCHES FRÜHSTÜCK 2, 3, 4, 11 **5,90**
english breakfast

.....
3 Spiegeleier ⁱ mit Speck ^{2,3,4} auf Toast ^{11, a, i}

BREMER FRÜHSTÜCK 2, 3, 4, 11 **5,90**
bremer breakfast

.....
Rührei mit frischen Champignons und Zwiebeln, dazu 2 Toast ^{11, a, i}
und Butter

SUPPEN

Soups

TOMATENSUPPE **5,00**
tomato soup

.....
Aus sonnengereiften Tomaten, mit Sahne

SPINAT-CREMESUPPE ^f **5,50**
spinach creme soup

.....
Mit Hirtenkäse

KLEINIGKEITEN

Small Dishes

CURRYWURST ^{1, 2, 3, 4, f, 11, k, e} **8,90**

currywurst

.....
Mit Pommes frites
german sausage with curryketchup and french fries

BRUSCHETTA ^{a, t, i} **6,50**

bruschetta

.....
Mit frischen Tomaten, Knoblauch und Basilikum
with fresh tomatoes, garlic and basil

CHICKEN WINGS ^{a, e, f, i} **12,90**

chicken wings

.....
10 Hähnchenflügel mit Sour Cream ^f, hausgemachtem Brot ^{g, f, i}
und Salat ^k
10 grilled chicken wings with sour cream, bread & salad

FOLIENKARTOFFEL **6,90**

baked potato

.....
Mit Sour Cream ^f und Salat ^{k, 11}
with sour cream and salad

FOLIENKARTOFFEL - PUTE **+ 5,00**

baked potato - turkey

.....
Mit Sour Cream ^f, gebratenen Putenbruststreifen, Zwiebeln,
Champignons und Salat ^{k, 11}
with sour cream, fried turkey strips, onions, mushrooms & salad

BAUERNFRÜHSTÜCK ^{2, 3, 4, 11} **9,90**
farmers breakfast

.....
Bratkartoffeln mit Ei, Zwiebeln, Speck ^{2, 3, 4} und Gewürzgurke ^{4, 11}
fried potatoes with eggs, onions, ham and gherkin

BRATKARTOFFELN & SPIEGELEI ^{2, 3, 4, 11} **8,50**
fried potatoes and fried egg

.....
Bratkartoffeln mit Zwiebeln, Speck ^{2, 3, 4}, Gewürzgurke ^{4, 11}
und 2 Spiegeleier
fried potatoes with onions, ham, gherkin and 2 fried eggs

GEBACKENER CAMEMBERT ^{9, f} **8,50**
baked camembert

.....
Mit Salatbeilage, Preiselbeeren, Ananas und hausgemachtem Brot ^{a, 9, f}
with salad, cranberries, pineapple & bread

FLAMMKUCHEN KLASSISCH ^{a, i} **9,90**
tarte

.....
Mit Schmand ^f, Speck ^{2, 3, 4} und Zwiebeln
with sour cream, ham and onions

SALATE

Salads

MIT HAUSGEMACHTEN BROT
with housemade bread

GEMISCHTER SALAT ^{2, 5} **6,90**
mixed salad

Blattsalat, Tomaten, Zwiebeln, Oliven und Peperoni ^{2, 5}
green salad, tomatoes, onions, olives and hot pepper

THUNFISCHSALAT ^b **+ 5,00**
tuna salad

mit Tomate, Thunfisch ^b, Oliven ^{1,2} und Zwiebeln
tomatoes with tuna

SALAD MADELEINE **+ 5,00**
salad madeleine

mit gebratenen Putenbruststreifen, Champignons und Zwiebeln
with fried turkey strips, mushrooms and onions

SALAT DE LA MAR **+ 6,00**
salad de la mar

mit gebratenem Lachsfiletstreifen ^b
with fried salmon strips

DRESSING NACH WAHL:
dressing as per your choice:

BALSAMICO-DRESSING ^{1, 3, 5} **HONIG-SENF-DRESSING** ^{k, 11}
balsamic dressing ***honey mustard dressing***

Extras je 1,50 Euro Fleisch, Fisch, Meeresfrüchte auf Anfrage

PASTA

Pasta

wahlweise auch mit Penne Rigate
Optional: Penne Rigate

SPAGHETTI BOLOGNESE ^{a, i, e} **10,50**
spaghetti bolognese

In Hackfleischsauce
with *minced meat sauce*

SPAGHETTI PESTO ^{2, a, i, h} **9,90**
spaghetti pesto

In Basilikum-Pesto ²
with *basil pesto*

SPAGHETTI CARBONARA ^{2, 3, 4, a, i, f} **10,50**
spaghetti carbonara

In Schinken-Sahnesauce ^{2, 3, 4}
in *cream sauce with ham*

PENNE LACHS ^{4, a, i} **13,90**
fettuccine salmon

Mit Lachsfiletstreifen in Spinat-Weißweinsauce ⁴
with *cubed salmon in spinach white wine sauce*

SPAGHETTE AGLIO E OLIO ^{a, i} **9,90**
spaghetti aglio

Mit Chili und Knoblauch
with *chili an garlic*

ÜBERBACKENES

Gratinated Dishes

SPINAT-LACHSAUFLAUF ⁴ **13,90**
spinach salmon

.....
Mit Penne Rigate und Sahnesauce ^{4, a, i, f}
with penne rigate and cream sauce

VEGETARISCH **9,90**
vegetaria

.....
Verschiedene Gemüse in Sahnesauce ^{4, f, †}
mixed vegetables in cream sauce

TORTELLONIAUFLAUF ^{2, 3, 4} **11,50**
tortelloni

.....
Mit Schinken ^{2, 3, 4} und Champignons in Sahnesauce ^{4, a, f, i}
with ham and mushrooms in cream sauce

PENNE BOLOGNESE ^{4, a, i, f} **10,90**
penne bolognese

.....
In Hackfleisch-Sahnesauce ⁴, mit Käse überbacken ^f
in minced meat sauce, gratinated with cheese

PUTENBRUSTFILET - ÜBERBACKEN ^{4, a, i, f} **11,90**
gratinated turkey breast filet

.....
Mit Pasta und Broccoli in Knoblauchsahnesauce ^{4, f}
with pasta and broccoli in garlic cream sauce

GEMISCHTE NUDELN ^{2, 3, 4, a, i, f} **10,90**
mixed pasta

.....
Drei verschiedene Nudelsorten mit Schinken ^{2, 3, 4} und Champignons
in Sahnesauce ⁴, mit Käse überbacken
with ham and mushrooms in cream sauce

HAUPTGERICHTE

Main course

**Alle Hauptgerichte mit Salat.
Wahlweise mit Pommes frites,
Kartoffelecken, Krokette,
Folienkartoffel oder Pasta
Aufpreis Bratkartoffeln ^{2, 3, 4} - EUR 1,50**

***Every dish comes with salad.
Optional with french fries, potato wedges,
croquettes, baked potato or pasta.
Roasted potatoes - EUR 1,50***

HÄHNCHENSCHNITZEL 4, f, a, i **11,90**
chicken schnitzel

.....
Mit Champignon-Sahnesauce ^{4, f}
in mushroom cream sauce

SCHWEINESCHNITZEL 4, f, a, i **11,90**
pork schnitzel

.....
In Sahnesauce ⁴
in cream sauce

RIESEN-SCHWEINESCHNITZEL 4, a, i **15,90**
king-size pork schnitzel

.....
In Jägersauce ^{4, a, e, f, i}
in sauce chasseur

PETTO DI POLLO 4, f **13,50**
petto di pollo

.....
Hähnchenbrustfilet, gefüllt mit Blattspinat und Käse,
dazu Pfeffersauce ^{4, a, f}
*chicken breast fillet stuffed with leaf spinach and cheese
in green pepper sauce*

BURGER a, f, i, k, 11, j **11,90**
burger

.....
Rindfleischpatty mit Salat ^{k, 11}, Gurke und Tomate, Pommes frites
Beef patty with salad, cucumber and tomato, french fries

CORDON BLEU 2, 3, 4, a, i, f **13,50**
cordon bleu

.....
Hähnchenbrustfilet, gefüllt mit Schinken ^{2, 3, 4} und Käse ^f,
in Sauce Hollandaise ⁴
chicken breast fillet stuffed with ham and cheese in sauce hollandaise

RUMPSTEAK ca. 200g **21,90**
rump steak ca. 200g

.....
Mit gebratenen Zwiebeln und Champignons
with fried onions and mushrooms

RUMPSTEAK ca. 200g ⁴ **21,90**
rump steak ca. 200g

.....
Mit grüner Pfeffersauce ^{4, a, e, f, i}
with rosemary steak strips

ARGENTINISCHES RINDERHÜFTSTEAK ¹ **16,90**
argentinian beef steak

.....
Mit Champignons, Zwiebelgemüse und Kräuterbutter ¹
with mushrooms, onions vegetables and herb butter

KNUSPER-KARTOFFELPFANNE **16,90**
crispy pan-fried potatoes

.....
Mit Rosmarin-Steakstreifen, gebratenen Gemüse und Kartoffeln
with rosemary steak strips, fried vegetables and potatoes

GRILLTELLER ¹ **15,90**
mixed grill

.....
Hähnchen, Pute, Schwein und Rind mit Kräuterbutter ¹
chicken, turkey, pork and beef served with herbal butter

LACHSFILET ^{4, b} **16,90**
salmon filet

.....
An Gemüsebett und Weißweinsauce ^{4, a, e, f, i}
on a bed of vegetables and white wine sauce

EXTRAS

Extras

FOLIENKARTOFFEL MIT SOUR CREAM ^f 4,50
baked potato with sour cream
.....

BRATKARTOFFELN MIT SPECK ^{2,3,4} 4,50
roasted potatoes with bacon
.....

POMMES FRITES 3,50
french fries
.....

KLEINER BEILAGENSALAT ^{k, 11} 3,50
small side salad
.....

PORTION SOURCREAM ^f, KRÄUTERBUTTER
oder GRANA PADANO ^{2, f} 1,50
sour cream, herbed butter or grana padano
.....

KINDER

Kids menu

PENNE NAPOLI ^{a, i} **5,50**
penne napoli

.....
In Tomatensauce
in tomato sauce

PENNE BOLOGNESE ^{a, i} **6,00**
penne bolognese

.....
In Hackfleischsauce
with minced meat sauce

HÄHNCHENSCHNITZEL ^{a, i} **6,90**
chicken schnitzel

.....
Mit Pommes Frites
with french fries

PIZZA

Ø 30 cm

PIZZA MARGHARITA ^{a, f} **8,50**
pizza margharita

.....
Tomatensauce und Käse ^f
tomato sauce and cheese

PIZZA SCHINKEN ^{a, f, 2, 3, 4} **10,50**
pizza ham

.....
Tomatensauce, Käse ^f, Schinken ^{2, 3, 4}
tomato sauce, cheese and ham

PIZZA SALAMI ^{a, f, 1, 2, 3} **10,50**
pizza salami

.....
Tomatensauce, Käse ^f, Salami ^{1, 2, 3}
tomato sauce, cheese and salami

PIZZA PROSCIUTTO E FUNGHI ^{a, f, 2, 3, 4} **10,90**
pizza prosciutto e funghi

.....
Tomatensauce, Käse ^f, Schinken ^{2, 3, 4} und Champignons
tomato sauce, cheese, ham and mushrooms

PIZZA HAWAII ^{a, f, 2, 3, 4} **10,90**
pizza hawaii

.....
Tomatensauce, Käse ^f, Schinken ^{2, 3, 4} und Ananas
tomato sauce, cheese, ham and pineapple

PIZZA TONNO ^{a, f} **10,90**
pizza tonno

.....
Tomatensauce, Käse ^f, Thunfisch ^{b, 2} und Zwiebeln
tomato sauce, cheese, tuna and onions

PIZZA CALZONE ^{2, 3, 4, a, f}

11,50

pizza calzone

.....

Pizzateig zusammengeklappt, mit Schinken ^{2, 3, 4}, Champignons,
Tomatensauce und Käse

folded pizza stuffed with ham, mushrooms, tomato sauce and cheese

DESSERT

Desserts

APFELSTRUDEL MIT VANILLESAUCE ^{a, d, e, i, h, j, l, f}

4,90

apple strudel with vanilla sauce

.....




TIRAMISU ^{11, a, f, h, i}

4,90

tiramisu

.....

Alkoholfreie GETRÄNKE

	0,2 l	0,4 l
Coca Cola ^{1, 8, 9} 	2,40	3,80
Coca Cola Light ^{1, 8, 9, 11, 12}	2,40	3,80
Coca Cola Zero ^{1, 8, 9, 11, 12}	2,40	3,80
Fanta ^{1, 3} 	2,40	3,80
Sprite 	2,40	3,80
Spezi ^{1, 2, 3, 8, 9}	2,40	3,80
Vilsa Mineralwasser medium 	0,25 l	2,50
Vilsa Mineralwasser	0,4 l	3,50
Vilsa Mineralwasser medium oder still	0,75 l	5,90
Stilles Wasser	0,25 l	2,50
Stilles Wasser	0,4 l	3,50
Schweppes Tonic Water ¹⁰ 	0,2 l	3,00
Schweppes Bitter Lemon ¹⁰	0,2 l	3,00
Schweppes Ginger Ale ¹	0,2 l	3,00
Red Bull ^{1, 9, 13} 	0,25 l	4,00

SÄFTE & NEKTARE

	0,2 l	0,4 l
Apfelsaft	2,70	4,50
Bananennektar ³	2,70	4,50
Orangensaft	2,70	4,50
Tomatensaft	2,70	4,50
Kirschnektar	2,70	4,50
Kiba (Kirsch-Banane) ³	2,70	4,50
Maracujasaft ³	2,70	4,50
Rhabarbernektar	2,70	4,50
Saftschorle	2,60	4,20
Orangensaft frisch gepresst	4,50	

PORTION ERDNÜSSE
nur EUR 1,50

BIONADE

Holunder	0,33 l	3,20
Ingwer-Orange	0,33 l	3,20

Heiße GETRÄNKE



Espresso	2,20
.....
Doppelter Espresso	3,50
.....
Espresso Macchiato	2,40
.....
Tasse Kaffee Crema	2,50
.....
Becher Kaffee	2,90
.....
Cappuccino mit aufgeschäumter Milch	2,80
.....
Milchkaffee	3,60
.....
Latte Macchiato mit Aroma Vanille ² oder Karamell ¹ + 60	3,60
.....
Becher Tee (Pfefferminz-, Kamille-, Früchte-, etc.)	2,70
.....
Frischer Pfefferminztee	3,40
.....
Heiße Zitrone	3,00
.....
Heiße Milch mit Honig	2,50
.....
Becher Kakao mit Sahne	3,60
.....

Glühwein (mit Schuss EUR 1,- Aufpreis, saisonal)	3,50
.....	
Grog	4,00
.....	
Kaffee mit Baileys (17%) ¹ und Sahne	4,90
.....	
Latte Macchiato mit Baileys (17%)	4,90
.....	
Irish Coffee (Espresso, 2cl Irish Whiskey (40%), Sahne)	5,90
.....	
Lumumba (Kakao, Weinbrand (38%), Sahne)	4,90
.....	
Stromboli (Kakao, Amaretto (20%), Sahne)	4,90
.....	
Heißer Amaretto (20%) mit Sahne	4,90
.....	

BIERE vom Fass

		0,3 l	0,5 l
Beck's 	4,9%	3,20	4,60
Haake Beck Kräusen 	4,9%	3,20	4,60
Hasseröder schwarz  Hasseröder	5,0%	3,20	4,60
Alster ²	2,5%	3,20	4,60
.....			
Maisel's Hefeweizen 			
Hefe	5,1%	0,3 l	3,20
.....			
Maisel's Hefeweizen			
Kristall, Hefe, Dunkel oder Alkoholfrei	5,1%	0,5 l	4,60
.....			
Guinness 	4,2%	0,2 l	2,60
.....			
Guinness	4,2%	0,4 l	4,80
.....			

FLASCHENBIERE

Beck's alkoholfrei	< 0,5%	0,33 l	3,20
.....			
Beck's	4,9%	0,33 l	3,20
.....			
Beck's Green Lemon ¹	2,5%	0,33 l	3,20
.....			
Aventinus Weizenstarkbier	8,2%	0,5 l	4,80
.....			
Vitalmalz ¹	< 0,1%	0,33 l	3,20
.....			
Berliner Weiße grün ¹	3,0%	0,33 l	4,50
.....			
Berliner Weiße rot ¹	3,0%	0,33 l	4,50
.....			

APERITIFS / DIGESTIFS

Martini Bianco ⁵	14,4%	5 cl	4,50
Martini Dry ⁵	15%	5 cl	4,50
Fernet Branca	39%	2 cl	2,50
Averna Amaro	29%	4 cl	4,50
Pernod	40%	4 cl	5,00
Jägermeister	35%	2 cl	2,50
Ramazotti	30%	4 cl	4,50
Campari ¹	25%	4 cl	4,50

alle Getränke auch als Longdrink + 1,50

COGNAC / WEINBRAND

Asbach Uralt	38%	4 cl	5,00
Osborne Veterano ¹	30%	4 cl	5,00
Remy Martin	40%	4 cl	6,00
Hennessy V. S.	40%	4 cl	6,00
Mariacron	36%	4 cl	5,00

LIKÖRE

Malibu	21%	4 cl	4,50
Cointreau	40%	4 cl	6,00
Amaretto	20%	4 cl	4,50
Southern Comfort ¹	35%	4 cl	6,00
Sambuca	40%	2 cl	2,50
Sambuca-Baileys ^{1,9}	35%	2 cl	2,50
Bayeys on Ice ^{1,9}	17%	4 cl	4,50
Licor 43	31%	4 cl	4,50
Frangelico Haselnusslikör ¹	20%	2 cl	3,00

BLENDED WHISK(E)Y / SCOTCH

Ballantines ¹	40%	4 cl	5,00
Chivas Regal 12 Years ¹	40%	4 cl	6,00
Johnnie Walker Red Label ¹	40%	4 cl	5,00

BOURBON *Whisky*

Jim Beam	40%	4 cl	5,00
Jack Daniel's	40%	4 cl	5,00

IRISH *Whisky*

Paddy ¹	40%	4 cl	5,00
Tullamorw Dew ¹	40%	4 cl	5,00

OBSTBRÄNDE

Obstler	38%	2 cl	3,00
Kirsche	42%	2 cl	3,50
Williams Birne	40%	2 cl	3,50

TEQUILA

Sierra Blanco (Silver)	38%	2 cl	2,50
Sierra Reposado (Gold)	38%	2 cl	2,50

KLARE

Saurer	16%	2 cl	2,00
Korn	32%	2 cl	2,00
Malteserkreuz Aquavit	40%	2 cl	3,00
Jubiläums Aquavit	40%	2 cl	3,00
Linie Aquavit	41,5%	2 cl	3,00
Ouzo	38%	2 cl	2,50
Sambuca / Sambuca Café	40%	2 cl	2,50
Grappa Chianti	40%	2 cl	3,00
Helbing Kümmel	35%	2 cl	2,00

WODKA / GIN

Smirnoff Imported Vodka	37,5%	2 cl	2,50
Gordon's Dry Gin	37,5%	4 cl	5,00
Bombay Sapphire Gin	40%	4 cl	6,00

RUM

Havana Club 3 Jahre	40%	4 cl	5,00
Havana Club 7 Jahre ¹	40%	4 cl	6,00
Bacardi	37,5%	4 cl	5,00
Captain Morgan Spiced Gold	35%	4 cl	5,00

OFFENE WEINE

Weißwein

Hauswein ⁵	11,5%	0,2 l	4,50
------------------------------	-------	--------------	-------------

<i>Frankreich - trocken</i>		0,5 l	10,50
-----------------------------	--	--------------	--------------

Weinschorle ⁵	11,5%	0,2 l	4,50
---------------------------------	-------	--------------	-------------

Chardonnay ⁵	12%	0,2 l	5,00
--------------------------------	-----	--------------	-------------

<i>Italien - fruchtig und trocken</i>		0,5 l	11,50
---------------------------------------	--	--------------	--------------

Müller-Thurgau ⁵	10%	0,2 l	5,00
------------------------------------	-----	--------------	-------------

<i>Deutschland - lieblich</i>			
-------------------------------	--	--	--

Pinot Grigio ⁵	12%	0,2 l	5,00
----------------------------------	-----	--------------	-------------

<i>Italien - trocken</i>		0,5 l	11,50
--------------------------	--	--------------	--------------

Grauburgunder ⁵	12,5%	0,2 l	5,50
-----------------------------------	-------	--------------	-------------

<i>Deutschland - trocken</i>			
------------------------------	--	--	--

Weißburgunder ⁵	12,5%	0,2 l	5,50
-----------------------------------	-------	--------------	-------------

<i>Deutschland - trocken</i>			
------------------------------	--	--	--

Roséwein

Weißherbst ⁵	11,5%	0,2 l	4,50
--------------------------------	-------	--------------	-------------

<i>Deutschland - fruchtig, trocken</i>			
--	--	--	--

Rotwein

Hauswein ⁵	12,5%	0,2 l	4,50
.....			
<i>Frankreich - trocken & leicht oder lieblich</i>		0,5 l	10,50
Rioja ⁵	13,5%	0,2 l	5,50
.....			
<i>Spanien - trocken</i>			
Merlot ⁵	12%	0,2 l	5,00
.....			
<i>Italien - trocken und harmonisch</i>		0,5 l	11,50
Primitivo ⁵	??	0,2 l	5,50
.....			
<i>Italien - trocken</i>			

FLASCHENWEINE

Weißwein

Chardonnay ⁵	14%	0,75 l	16,50
.....			
<i>Italien - trocken, elegant</i>			
Pinot Grigio ⁵	12%	0,75 l	16,50
.....			
<i>Italien - trocken und frisch</i>			

Rotwein

Rioja ⁵	13,5%	0,75 l	17,50
.....			
<i>Spanien - trocken</i>			
Merlot ⁵	12%	0,75 l	16,50
.....			
<i>Italien - trocken und harmonisch</i>			

Die Angaben zu den Zusatzstoffen finden Sie auf der Rückseite. Informationen zur Allergenkennzeichnung unserer Speisen und Getränke erhalten Sie bei unserem Servicemitarbeitern!

PROSECCO & SEKT

Glas Prosecco ⁵	10,5%	0,1 l	3,50
Hugo ⁵	10,5%	0,2 l	5,90
Aperol Spritz ⁵	10,5%	0,2 l	5,90
Glas Sekt ⁵	11,5%	0,1 l	3,50
Sekt Piccolo ⁵	11,5%	0,2 l	6,50
Flasche Sekt ⁵	11,5%	0,75 l	17,90
Flasche Prosecco ⁵	10,5%	0,75 l	17,90

ALLE GERICHTE AUCH ZUM MITNEHMEN!

Die Angaben zu den Zusatzstoffen finden Sie auf der Rückseite. Informationen zur Allergenkennzeichnung unserer Speisen und Getränke erhalten Sie bei unserem Servicemitarbeitern!

ÖFFNUNGSZEITEN

.....
Montag bis Samstag: ab 10 Uhr

Sonntag: ab 12 Uhr

MITTAGSTISCH

.....
Montag bis Freitag

ANSCHRIFT

.....
Pelzerstraße 5 · 28195 Bremen

Tel. 0421 17 17 71

INHALTSSTOFFE

-
- 1: mit Farbstoff
 - 2: mit Konservierungsstoffen
 - 3: mit Antioxidationsmittel
 - 4: mit Geschmacksverstärker
 - 5: Sulfite
 - 8: Phosphat
 - 9: coffeinhaltig
 - 10: chininhaltig
 - 11: Süßungsmittel
 - 12: enthält eine Phenylalaninquelle
 - 13: mit Taurin

Alle Preise inklusive Mehrwertsteuer und Bedienung.

ALLERGEN-VERZEICHNIS

-
- a: Glutenhaltig
 - b: Fisch
 - c: Krebstiere
 - d: Schwefeldioxide
 - e: Sellerie
 - f: Milch und Laktose
 - g: Sesamsamen
 - h: Nüsse
 - i: Eier
 - j: Lupinen
 - k: Senf
 - l: Soja
 - m: Weichtiere
 - n: Erdnüsse

BECK'S Pils



BECK'S

FOLGE DEINEM INNEREN KOMPASS